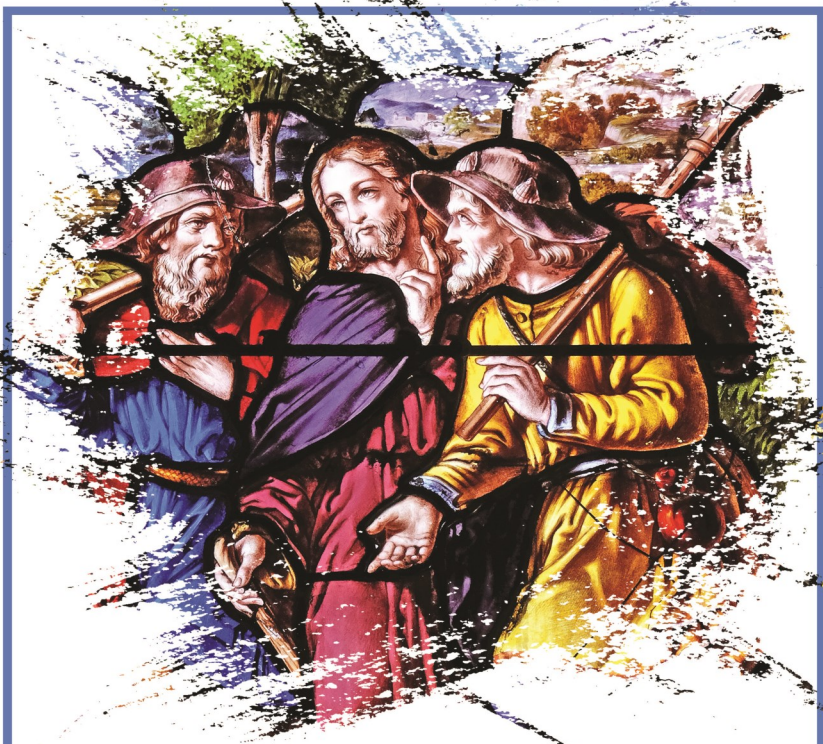


SUNDAY,
15TH OF
SEPTEMBER

St. John Chrysostom Catholic Church

546 E. Florence Ave. Inglewood, CA 90301

"I WALK BEFORE THE LORD," — PSALM 116
"CAMINO ANTE EL SEÑOR," — SALMO 116



"WHOEVER WISHES TO COME AFTER ME MUST DENY HIMSELF, TAKE UP HIS CROSS, AND FOLLOW ME."
- MK 8:34

24TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"EL QUE QUIERA VENIR CONMIGO, QUE RENUNCIE A SÍ MISMO, QUE CARGUE CON SU CRUZ Y QUE ME SIGA".
- MC 8, 34

24º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

EXCERPTS FROM THE LECTINARY FOR MASS ©2001, 1998, 1970 CCD. LECCIONARIO II © 1987 COMISIÓN EPISCOPAL DE PASTORAL LITÚRGICA DE LA CONFERENCIA DEL EPISCOPADO MEXICANO. ©LPI

OUR PASTORAL TEAM NUESTRO EQUIPO PASTORAL

PASTOR • PÁRROCO

Fr. Alexis Ibarra

ASSOCIATES • ASOCIADOS

Fr. Alfonso Abarca

Fr. Daniel Martinez

IN RESIDENCE • EN RESIDENCIA

Fr. Gerardo Galaviz

PERMANENT DEACON • DIÁCONO PERMANENTE

Dn. Roberto Vazquez

SEMINARIANS • SEMINARISTAS

Juan Garcia

ST. JOHN'S SEMINARY, THEOLOGY I

Joshua Beckett-Jiménez

ST. JOHN'S SEMINARY, PROPAEDEUTIC YEAR

PRAY FOR VOCATIONS

ORE POR LAS VOCACIONES

DIRECTORY • DIRECTORIO

PARISH OFFICE • OFICINA PARROQUIAL

OFFICE HOURS: MON—FRI, 8:30AM - 7PM | SAT. 8:30AM - 6:30PM |

SUN. 7:30AM - 4PM

TEL: (310) 677-2736

EMAIL: SJCPARISH.559@GMAIL.COM

SJC SCHOOL •

ESCUELA DE SAN JUAN CRISÓSTOMO

TEL: 310-677-5868

INFO@STJOHNINGLEWOOD.ORG

RELIGIOUS ED • EDUCACIÓN RELIGIOSA

OFFICE HOURS: MON, THURS. & FRI.
4PM - 8PM

TEL: 310-674-3733

SCHEDULE OF MASSES & SERVICES IN ENGLISH

MONDAY-SATURDAY: 8:30AM

SATURDAY (SUNDAY VIGIL): 5PM

SUNDAY: 8:30AM & 12:30PM

EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT:

FIRST FRIDAY OF THE MONTH 9AM - 10AM

HORARIO DE MISAS Y SERVICIOS EN ESPAÑOL

LUNES - VIERNES: 6:30PM

DOMINGO: 7AM, 10:30AM Y 2:30PM

EXPOSICIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO:

PRIMER VIERNES DEL MES 7PM - 8PM

CONFESSIONS | CONFESIONES

THURSDAY & FRIDAY 7PM / SATURDAY 4PM - 5PM

JUEVES Y VIERNES 7PM / SÁBADO 4PM - 5PM

ANOIDTING OF THE SICK | UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

CALL AT THE BEGINNING OF SERIOUS ILLNESS OR BEFORE SURGERY. *POR FAVOR LLAME AL INICIO DE UNA ENFERMEDAD GRAVE O ANTES DE UNA OPERACIÓN.*

PRIVATE PRAYER | ORACION PRIVADA

THE CONVENT CHAPEL IS OPEN MONDAY-FRIDAY 9AM - 6PM AND SATURDAY 9AM - 5PM.

LA CAPILLA DEL CONVENTO ESTÁ ABIERTA DE LUNES A VIERNES DE 9AM A 6PM Y LOS SÁBADOS DE 9AM A 5PM.

PARISH REGISTRATION | REGISTRO PARROQUIAL

TO REGISTER TO THE PARISH PLEASE GO ON OUR WEBSITE
PARA REGISTRARSE EN LA PARROQUIA, VISITE NUESTRO SITIO WEB.



Mass Intentions

FOR THE WEEK



Saturday, September 14th
The Exaltation of the Holy Cross

5:00pm Porfirio Guerrero †

Sunday, September 15th
24th Sunday in Ordinary Time

7:00 am Rosalba Alvarez †

8:30 am Parishioners of St. John Chrysostom

10:30 am Efren Gonzalez †

12:30pm Ramiro and Margarita Amezcua †

2:30 pm Familia Alvarado

Monday, September 16th

Sts. Cornelius, Pope, and Cyprian, Bishop, and Martyrs

8:30 am Betty Barragon

6:30 pm Isauro Laquizamao

Tuesday, September 17th

**St. Robert Bellarmine, Bishop and Doctor of the Church;
 Saint Hildegard of Bingen, Virgen and Doctor of the Church**

8:30 am Alfredo Herrera †

6:30pm Beatrice y Elizabeth Barba (Cump.)

Wednesday, September 18th

8:30 am Alfred, Diana, and Tobubosun Ogin †

6:30 pm Difuntos: Refugio Gonzalez, Roberto Reyes,
 Edgar Alfonso Torres
 Oremos: Cristopher Jauregui, Soledad Casas,
 Alex Aurelio Barela, Ana Laura Aquino, David
 Garcia, David Ortiz

Thursday, September 19th

St. Januarius, Bishop and Martyr

8:30 am Beatrice Ogini, Comfort Aqboda, and Joseph
 Aqboda †

6:30 pm Angelina Diaz (Cump.)

Friday, September 20th

**Sts. Andrew Kim Tae-gõn, Priest and Paul Chõng Sang and
 Companions, Martyrs**

8:30 am Francisca Echevarria †

6:30 pm Miguel Barboza †

Saturday, September 21st

St. Matthew, Apostle and Evangelist

8:30 am Adela del Carmen Aguilar †



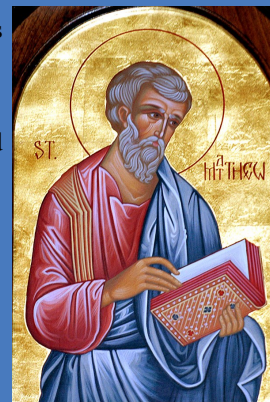
WEEKLY OFFERING / OFRENDAS SEMANAL

August 25th Not able at the time of print
 Faith Direct Avg (62 donors): \$ 1,826.15
Total: Not able at the time of print

2023: \$ 11,964.15 | 2022: \$ 11,547.69

SAINT MATTHEW SEPTEMBER 21

Certainly! Saint Matthew the Apostle and Evangelist, also known as Saint Matthew, is one of the twelve original apostles of Jesus Christ and the author of the Gospel of Matthew. He was a tax collector, a profession often viewed negatively by his Jewish contemporaries due to its association with Roman oppression. Matthew's life took a transformative turn when Jesus called him to follow Him, an invitation that led Matthew to become one of Christ's closest disciples.

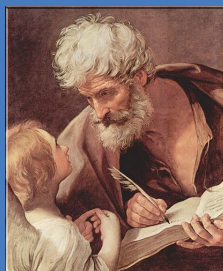


Matthew's Gospel, one of the four canonical gospels in the New Testament, is known for its detailed account of Jesus' life, teachings, and his role as the fulfillment of Old Testament prophecies. His writing emphasizes Jesus as the Messiah and includes the famous Sermon on the Mount.

After Jesus' ascension, Matthew is believed to have preached in various regions, including Judea, Ethiopia, and Persia. His life as a missionary and evangelist reflects his deep commitment to spreading the teachings of Christ. Saint Matthew is often depicted in Christian art with a pen and book, symbolizing his role as an author of the Gospel. His feast day is celebrated on September 21.

SANTO MATEO 21 DE SEPTIEMBRE

San Mateo el Apóstol y Evangelista, también conocido como San Mateo, es uno de los doce apóstoles originales de Jesucristo y el autor del Evangelio de Mateo. Era un recaudador de impuestos, una profesión que a menudo era vista negativamente por sus contemporáneos judíos debido a su asociación con la opresión romana. La vida de Mateo dio un giro transformador cuando Jesús lo llamó a seguirlo, una invitación que llevó a Mateo a convertirse en uno de los discípulos más cercanos de Cristo.



El Evangelio de Mateo, uno de los cuatro evangelios canónicos del Nuevo Testamento, es conocido por su detallado relato de la vida, enseñanzas y el papel de Jesús como el cumplimiento de las profecías del Antiguo Testamento. Su escritura enfatiza a Jesús como el Mesías e incluye el famoso Sermón del Monte.

Después de la ascensión de Jesús, se cree que Mateo predicó en varias regiones, incluyendo Judea, Etiopía y Persia. Su vida como misionero y evangelista refleja su profundo compromiso con la difusión de las enseñanzas de Cristo. San Mateo suele ser representado en el arte cristiano con una pluma y un libro, simbolizando su papel como autor del Evangelio. Su día de fiesta se celebra el 21 de septiembre.

READINGS FOR THE WEEK | LECTURAS DE LA SEMANA

Sunday: Is 50:4c-9a/Ps 116:1-2, 3-4, 5-6, 8-9 (9)/Jas 2:14-18/Mk 8:27-35 **Monday:** 1 Cor 11:17-26, 33/Ps 40:7-8a, 8b-9, 10, 17/Lk 7:1-10 **Tuesday:** 1 Cor 12:12-14, 27-31a/Ps 100:1b-2, 3, 4, 5/Lk 7:11-17 **Wednesday:** 1 Cor 12:31—13:13/Ps 33:2-3, 4-5, 12 and 22/Lk 7:31-35 **Thursday:** 1 Cor 15:1-11/Ps 118:1b-2, 16ab-17, 28/Lk 7:36-50 **Friday:** 1 Cor 15:12-20/Ps 49:6-7, 8-10, 17-18, 19-20/Lk 8:1-3 **Saturday:** Eph 4:1-7, 11-13/Ps 19:2-3, 4-5/Mt 9:9-1



“
AMEMOS MUCHO LA CRUZ, PORQUE ALLÍ ES DONDE DESCUBRIMOS NUESTRA VIDA, NUESTRO VERDADERO AMOR Y NUESTRA FUERZA EN NUESTRAS DIFICULTADES MÁS GRANDES.
 ”

MARTINA ITALIANA

- STA. MARÍA CORETTI

IF WE ARE THE SONS OF GOD, LET US BE LOVERS OF PEACE.

ST. CYPRIAN



*FROM THE PASTOR'S DESK
 DESDE EL ESCRITORIO DEL PÁRROCO*

September 15^h, 2024

*Twentieth-fourth Sunday in Ordinary Time
 My Dear Brothers and Sisters in Christ,*

In a “painkiller” culture we live in, a balanced understanding of suffering is difficult to achieve. Jesus sets out the challenge for us to think as God does, not as human beings normally do. Jesus’ healing miracles and His compassion for the crowds at the feeding miracles make it clear that God does not delight in human suffering. The disciples were sent out to heal as well as to preach the gospel. Yet danger lies in concluding that suffering and self-sacrifice are always undesirable. We may have the best of plans for ourselves and our loved ones...then real life happens. How do we keep centered in Christ and His peace in the midst of suffering and grief.

Prayer is the key. Prayer is important in healing, but prayers is an opening up of ourselves to what God wills, not an exercise in forcing God to do our will.

Take time to refresh the life of the Spirit that has been given to you through baptism. Then witness your faith like disciples and believers throughout the ages. Be assured of my prayers for you and for your dear ones. May the good Lord bless you with wisdom and peace. Please pray for me.

*In Christ,
 Fr. Alexis Ibarra*

*Vigésimo cuarto Domingo del Tiempo Ordinario
 Mis queridos hermanos y hermanas en Cristo:*

En la cultura de los "analgésicos y calmantes" en la que vivimos, es difícil lograr una comprensión equilibrada del sufrimiento. Jesús nos plantea el reto de pensar como Dios lo hace, no como lo hacen normalmente los seres humanos. Los milagros de sanación de Jesús y Su compasión por las multitudes en los milagros de alimentación dejan claro que Dios no se deleita en el sufrimiento humano. Los discípulos fueron enviados a sanar y a predicar el evangelio. Sin embargo, el peligro radica en concluir que el sufrimiento y el sacrificio personal son siempre indeseables. Es posible que tengamos el mejor de los planes para nosotros y nuestros seres queridos... Entonces sucede la vida real. ¿Cómo nos mantenemos centrados en Cristo y en Su paz en medio del sufrimiento y el dolor?

La oración es la clave. La oración es importante en la sanación, pero la oración es una apertura de nosotros mismos a lo que Dios quiere, no un ejercicio para obligar a Dios a hacer nuestra voluntad.

Tómese un tiempo para refrescar la vida del Espíritu que le ha sido dada a través del bautismo. Luego testifica tu fe como discípulos y creyentes a través de los siglos. Cuenten siempre con mis oraciones por ustedes y por sus seres queridos. Que el Señor los bendiga con sabiduría y paz. Por favor, recen por mí.

*En Cristo,
 P. Alexis Ibarra*

Wedding Anniversaries

We will celebrate the wedding anniversaries for the month of May on Sunday, July 28th If you are celebrating a wedding anniversary this month and would like to participate, please stop by or call the rectory at (310) 677-2736 to sign-up.



Aniversarios de Boda

Estaremos celebrando los aniversarios de bodas para el mes de mayo, el domingo, 28 de julio. Si usted celebra su aniversario este mes y gusta participar por favor llame a la rectoría al 310-677-2736 para anotarse.

WHAT IS HOLY WATER AND HOW DO I EXPLAIN THE REASON THAT IT IS PLACED AT THE ENTRANCES OF OUR CHURCHES TO MY NON-CATHOLIC FRIENDS?

Holy water is sacramental, a reminder of the life of the Church expressed and celebrated through the sacraments. God's grace is mediated through word and gesture (the outward signs). This comes to us through Jesus (instituted by Christ) as he entrusts to the Church his saving mission (to give grace). In turn the Church, through the sacraments, shares that grace and mission with us.



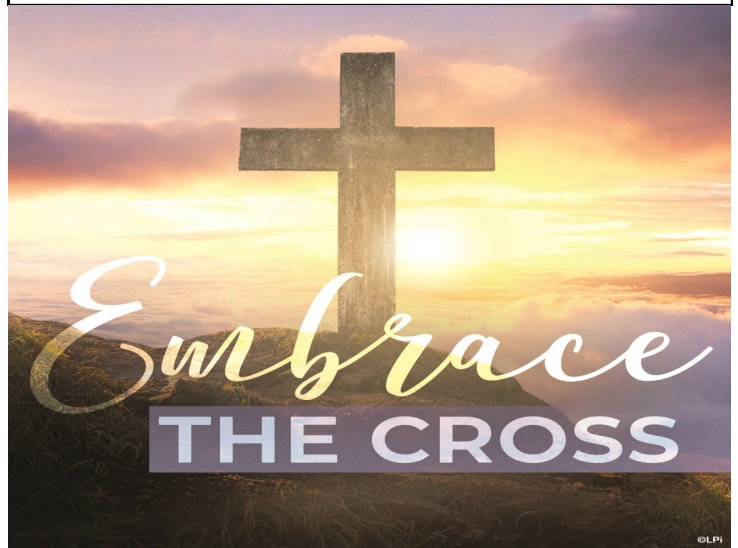
On Ash Wednesday, we receive ashes on our foreheads to remind us of our origins, humbly created from the dust. But by blessing ourselves with holy water, we are reminded of our destiny! We are baptized sons and daughters of God. This is also a call to conversion, to live more fully our baptismal promises. This will occur during the Easter liturgy as well, reminding us that we are indeed on a journey of faith and renewed in Christ. Blessing ourselves with holy water reminds us that we are baptized into a community faith, and always in need of turning from sin and toward God. Holy water is a visible sign of our baptism!



LECTORS WANTED

LECTORS FOR ENGLISH MASS ARE NEEDED!

The Ministry of Lectors (Eng.) here at St. John Chrysostom would like to make an invitation for those who are interested in becoming a lector. If you are interested, please contact Mr. Ed Borquez at (805) 796 - 8301.



JOIN US FOR HOLY HOURS!

Join us every Thursday from 7-8pm for a serene and spiritually enriching experience. Embrace the peace and reflection of Holy Hours and deepen your faith. All are welcome!



¡ACOMPÁÑANOS EN LAS HORAS SANTAS!

Unete a nosotros cada jueves de 7 a 8 p.m. para una experiencia serena y espiritualmente enriquecedora. Vive la paz y la reflexión de las Horas Santas y profundiza tu fe. ¡Todos son bienvenidos!

GRUPO DE ORACION LA SAGRADA FAMILIA TE INVITA: "RETIRO FAMILIAR"

Sab. 21 y Dom. 22
de Sep. 2024
(8am-5pm).

"Lo que es yo y mi familia
serviremos a Yave"
(Josué 24:15c).



Informes con:
Agustina (310) 908-0381.
Rosario (310)415-0764.

Iglesia San Juan Crisostomo
(Salón parroquial)
546 E. Florence Ave.
Inglewood CA 90301



LAST SUPPER RAFFLE

RIFA DE LA ULTIMA CENA

\$5 TICKET

BOLETOS DISPONIBLE MARTES Y JUEVES EN LA
RECTORIA 2-7PM

TICKETS AVAILABLE TUESDAY AND THURSDAY IN THE
RECTORY 2-7 PM

MONAGUILLOS ESTARAN VENDIENDO BOLETOS OTRA
VEZ EN **DOMINGO SEPTIEMBRE 8** AFUERA DE TODAS
LAS MISAS!

ALTAR SERVERS WILL BE SELLING TICKETS SUNDAY
SEPTEMBER 8 AFTER EACH MASS!

Prizes/Premios

1. Last Supper/ Ultima Cena
2. St. Michael the Archangel/San Miguel Archangel
3. Mythical Rose/ Rosa Mystica
4. Our Lady of Mt. Carmel/Virgen de Monte Carmelo

\$5 TICKET

 **SJCAltarServers**

Follow us on instagram to see what the largest youth
ministry in our parish has to offer!

¡Síguenos en Instagram para ver lo que el ministerio juvenil más
grande de nuestra parroquia tiene para ofrecer!

¿QUÉ ES EL AGUA BENDITA Y CÓMO PUEDO EXPLICAR A MIS AMIGOS NO CATÓLICOS LA RAZÓN POR LA QUE SE COLOCA EN LAS ENTRADAS DE NUESTRAS IGLESIAS?

El agua bendita es un sacramental, un recordatorio de la vida de la Iglesia expresada y celebrada a través de los sacramentos. La gracia de Dios se transmite a través de la palabra y el gesto (los signos externos). Esto nos llega a través de Jesús (instituido por Cristo) cuando le confía a la Iglesia su misión salvadora (dar gracia). A su vez, la Iglesia, a través de los sacramentos, comparte esa gracia y misión con nosotros.

En el Miércoles de Ceniza, recibimos cenizas en nuestras frentes para recordarnos nuestros orígenes, humildemente creados del polvo. Pero al bendecirnos con agua bendita, ¡se nos recuerda nuestro destino! Somos hijos e hijas bautizados de Dios. Esto también es una llamada a la conversión, para vivir más plenamente nuestras promesas bautismales. Esto también ocurrirá durante la liturgia de Pascua, recordándonos que estamos en un viaje de fe y renovados en Cristo. Bendecirnos con agua bendita nos recuerda que estamos bautizados en una comunidad de fe y siempre necesitamos alejarnos del pecado y acercarnos a Dios. ¡El agua bendita es una señal visible de nuestro bautismo!



DID YOU KNOW?

Messages from the Archdiocese of Los Angeles

CONSIDER RULES AROUND SCHOOL DEVICES

If your child is using a tablet, iPad, or phone for school this year, you need to be aware of what they can access online. While many school devices may have safety controls in place, children are pretty creative, and may be able to maneuver around these safeguards. Consider making a “tech space” in your home, where all devices live when they are not in use — and make it centrally located, so you know whenever someone takes a device. Consider also having your children use their devices in the main area of the house, with supervision. For more information, read the VIRTUS® article “5 Keys to Monitoring Kids Online Activity” on lacatholics.org/did-you-know/.



¿SABIA USTED?

Mensajes de la Arquidiócesis de Los Ángeles

CONSIDERE LAS REGLAS SOBRE LOS DISPOSITIVOS ESCOLARES

Si su hijo usa una tableta, iPad o teléfono para la escuela este año, usted debe saber a qué puede acceder en línea. Si bien muchos dispositivos escolares pueden tener instalados controles de seguridad, los niños son bastante creativos y pueden maniobrar los aparatos para evadir estas medidas de seguridad. Considere crear un “espacio tecnológico” en su hogar, donde se permanezcan todos los dispositivos cuando no estén en uso, y escójalos en un lugar central de la casa para que usted sepa cuando alguien toma uno de los dispositivos. Además, considere que sus hijos usen sus dispositivos en el área principal de la casa, con supervisión. Para obtener más información, lea el artículo en inglés de VIRTUS® “5 Keys to Monitoring Kids Online Activity” (Cinco claves para monitorear la actividad en línea de los niños) en lacatholics.org/did-you-know/.

PARISH MINISTRIES & ORGANIZATIONS

Nocturnal Adoration of the Blessed Sacrament <i>Adoración Nocturna del Santísimo Sacramento</i>	Ruben Sainz	(310) 462 - 9111
Jose Rivas	Jóvenes para Cristo Young Adults for Christ	
Altar Servers <i>Monaguillos</i>	Verónica Moreno-Villasenor	(323) 889 - 9182
Rectory Office	Martha Moreno	(310) 713 - 2673
Armada Blanca	Knights of Columbus <i>Caballeros de Colón</i>	
Estela Gallegos	(spa) Jesus Baron	(323) 334 - 6915
Bereavement Ministry <i>Ministerio de Dolientes</i>	(eng) Giovanni Sylvestre	(310)-480 - 5797
Berta Hernández	Lectors <i>Lectores</i>	
<i>Caminando con Jesús</i> Walking with Jesus	(spa) Luis Pajuelo	(310) 703 - 2327
Maria Domínguez	(eng) Edward Borquez Jr.	(805) 796 - 8301
Catholic Daughters of the Americas <i>Hijas Católicas de las Américas</i>	Legion of Mary <i>Legión de María</i>	
Clara Harris	Teresa Silva	(310) 673 - 9421
Cursillo de Cristiandad	Marriage Encounter <i>Encuentro Matrimonial</i>	
Adán & Carmen Reyes	Juan & Irene Pérez	(310) 672 - 8238 (310) 259 - 7026
Escuela de Evangelización	Natural Family Planning <i>Planificación Natural de Familia</i>	
Javier Santiago	(spa) Miguel Moreno	(310) 748 - 4805
Escuela de la Cruz	Prayer Group Bible Study	
Guadalupe Lujano	Judith Nunez	(424) 456 - 7735
Extraordinary Ministers of Holy Communion <i>Ministros</i>	Pro-Life Committee <i>Comité de Pro-Vida</i>	
<i>Extraordinarios de la Sagrada Comunión</i>	(eng) Patty Robledo	(310) 895 - 6261
(eng) Elizabeth Silverio	Society of St. Vincent de Paul <i>Sociedad de San Vicente de Paul</i>	
(spa) Rosa Hernandez	svdpsjinglewood@gmail.com	
Extraordinary Ministers of Holy Communion to the Sick <i>Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión a los Enfermos</i>	St. Margaret's Center <i>Centro de Santa Margarita</i>	
Alba Restrepo	10217 S Inglewood Avenue Lennox, CA 90304	(310) 672 - 2208
Grupo de Oración Sagrada Familia	Safeguard the Children <i>Protegiendo los niños</i>	
Julio Cabrera	Velia Vasquez	(310) 677 - 0168
Guadalupe Society <i>Sociedad Guadalupeana</i>		
Alberto Salgado		
<i>Holy Family Living Faith Prayer Group</i>		